RESOLUCIJA EVROPSKEGA PARLAMENTA (EU) 2023/1828

z dne 10. maja 2023

s pripombami, ki so del sklepa o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2021, oddelek IV – Sodišče Evropske unije

EVROPSKI PARLAMENT,

— ob upoštevanju sklepa o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2021, oddelek IV – Sodišče Evropske unije,

— ob upoštevanju člena 100 in Priloge V Poslovnika,

— ob upoštevanju mnenja Odbora za pravne zadeve,

— ob upoštevanju poročila Odbora za proračunski nadzor (A9-0073/2023),

A. ker je Sodišče Evropske unije sodna institucija Evropske unije, ki nadzira, ali se primarni pogodbi razlagata in uporabljata enotno in ali so ukrepi, ki jih sprejmejo institucije, organi, uradi in agencije Unije, zakoniti, s čimer zagotavlja skladnost s pravom Unije;

B. ker Sodišče Evropske unije prispeva k ohranjanju vrednot Unije in si s svojo sodno prakso prizadeva za gradnjo Evrope;

C. ker Sodišče Evropske unije sestavljata dve sodišči: sodišče in splošno sodišče;

D. ker želi organ za podelitev razrešnice v postopku za podelitev razrešnice poudariti poseben pomen nadaljnje krepitve demokratične legitimnosti institucij Unije z izboljšanjem preglednosti in odgovornosti, izvajanjem koncepta smotrnostne priprave proračuna in dobrega upravljanja človeških virov;

1. ugotavlja, da je proračun Sodišča Evropske unije del razdelka 7 večletnega finančnega okvira (evropska javna uprava), ki je v letu 2021 skupaj znašal 10,7 milijarde EUR (kar je 5,9 % vseh odhodkov iz proračuna Unije); ugotavlja, da proračun Sodišča Evropske unije predstavlja približno 4,1 % celotnega upravnega proračuna Unije;

2. ugotavlja, da je Računsko sodišče v letnem poročilu za proračunsko leto 2021 povečalo vzorec transakcij v upravi z 48 v letu 2020 na 60 v letu 2021;

3. je seznanjen z navedbo Računskega sodišča, da se je skozi leta izkazalo, da je tveganje pri odhodkih v razdelku 7 večletnega finančnega okvira v splošnem nizko; vendar ugotavlja, da letno poročilo o izvrševanju proračuna za proračunsko leto 2021 ne vsebuje ustreznih informacij o Sodišču Evropske unije, in poziva Računsko sodišče, naj v naslednja letna poročila vključi celovite podatke o izpolnjevanju vseh zahtev, potrebne za dosleden postopek razrešnice;

4. z zadovoljstvom ugotavlja, da Računsko sodišče v letnem poročilu za proračunsko leto 2021 ni omenilo posebnih težav v zvezi s Sodiščem Evropske unije;

Izvrševanje proračuna in finančno poslovodenje

5. ugotavlja, da je skupni proračun, dodeljen Sodišču Evropske unije za leto 2021, znašal približno 444 milijonov EUR, kar je več kot 436 milijonov EUR v letu 2020 in 429 milijonov EUR v letu 2019;

6. ugotavlja, da je bila stopnja izvrševanja proračuna v letu 2021 visoka, 98,69 %, podobno kot leto poprej, ko je znašala 98,19 %; je seznanjen, da je Sodišče Evropske unije v letu 2021 v skladu s členom 29 finančne uredbe izvedlo deset proračunskih prerazporeditev v skupnem znesku 17,9 milijona EUR ali 4 % vseh odobrenih sredstev v tem proračunskem letu;

7. izreka pohvalo Sodišču Evropske unije, da mu je uspelo še dodatno skrajšati povprečni plačilni čas, ki je leta 2021 znašal 24,63 dneva, torej se je v primerjavi z letom 2020 skrajšal za približno en dan; ceni, da je povprečni rok za plačilo računov zunanjih prevajalcev, ki so predstavljali 75 % vseh plačanih računov in za katere je pogodbeni rok 60 dni, znašal 27,48 dneva, medtem ko je bil povprečni rok za plačilo drugih računov, za katere je pogodbeni rok 30 dni, 18,92 dneva;

8. ugotavlja, da je pandemija covida-19 v letu 2021 znatno vplivala na vse dejavnosti Sodišča Evropske unije, tako sodne kot upravne, pa tudi na proračunsko porabo v več proračunskih vrsticah; ugotavlja, da je bil neto učinek v nekaterih proračunskih vrsticah manjša poraba, medtem ko so bili v drugih vrsticah zaradi krize potrebni dodatni odhodki; z zadovoljstvom ugotavlja, da je Sodišče Evropske unije leta 2021 pregledalo svoj načrt za izredne razmere in neprekinjeno poslovanje, da bi izkoristilo izkušnje, pridobljene med pandemijo covida-19;

9. ugotavlja, da naj bi dodatni odhodki zaradi pandemije covida-19 po ocenah znašali 1,7 milijona EUR – stroški nove opreme in storitev IT zaradi vsesplošnega dela na daljavo so znašali 0,9 milijona EUR, stroški razkužil in osebne zaščitne opreme za sodnike in uslužbence, ki so morali priti v prostore sodišča, 0,1 milijona EUR, višji stroški ogrevanja zaradi pogostejšega prezračevanja pa 0,3 milijona EUR; ugotavlja, da so prihranki ocenjeni na 6 milijonov EUR – v proračunskih vrsticah za zunanje tolmače 1,1 milijona EUR, poklicno usposabljanje in službene poti 1,1 milijona EUR, čiščenje in vzdrževanje stavb 0,5 milijona EUR, pohištvo, pisarniški material in protokol 0,5 milijona EUR ter znižanje indeksacije plač na 1,9 % 1,2 milijona EUR;

10. poudarja, da so bili ocenjeni neto prihranki v višini 4,3 milijona EUR ob koncu leta prerazporejeni skupaj z neizkoriščenimi sredstvi in porabljeni za predplačila za stavbe, da bi se zmanjšalo prihodnje finančno breme;

Notranje upravljanje, uspešnost in notranja kontrola

11. je seznanjen, da je Sodišče Evropske unije v letu 2021 z ukrepi proti posledicam pandemije covida-19 ohranilo visoko raven uspešnosti, in sicer je izkoristilo izkušnje z delom na daljavo, komunikacijskimi tehnikami in sistemom videokonferenc ter organiziralo obravnave na daljavo pred obema sodiščema; ceni, da je prejelo nagrado evropske varuhinje človekovih pravic za dobro upravljanje v kategoriji „odličnost na področju inovacij/preobrazbe“;

12. ugotavlja, da se je v letu 2021 povečalo skupno število zadev, predloženih sodiščema (1 720 leta 2021 v primerjavi s 1 584 leta 2020), pa tudi število zaključenih zadev (1 723 v letu 2021 v primerjavi s 1 540 leta 2020); razume, da se je to število povečalo predvsem na sodišču, in sicer zaradi znatnega porasta pritožb zoper odločitve splošnega sodišča, ki je zaradi reforme, dokončane septembra 2021, povečalo obseg svojih dejavnosti; ugotavlja, da se zoper 29 % odločitev splošnega sodišča vložijo pritožbe pri sodišču;

13. ugotavlja, da so postopki v letu 2021 v povprečju trajali dlje (17,2 meseca v primerjavi s 15,4 meseca leta 2020); ugotavlja, da so se postopki na sodišču v letu 2021 v povprečju podaljšali na 16,6 meseca v primerjavi s 15,4 meseca leta 2020, na splošnem sodišču pa na 17,3 v primerjavi s 15,4 meseca leta 2020; se strinja, da bi bili lahko za to podaljšanje vsaj delno krivi ukrepi, sprejeti med pandemijo, da bi strankam olajšali uveljavljanje pravic, in sicer podaljšanje roka za predložitev pisnih stališč za en mesec, pa tudi dejstvo, da stranke niso mogle potovati na sedež Sodišča Evropske unije v Luxembourgu, zaradi česar se je ustna faza postopka zavlekla;

14. ugotavlja, da je število nerešenih zadev na obeh sodiščih v letu 2021 ostalo skoraj nespremenjeno (2 541 zadev – 1 428 zadev pred splošnim sodiščem in 1 113 zadev pred sodiščem – v primerjavi z 2 542 v letu 2020);

Človeški viri, enakost in dobro počutje zaposlenih

15. ugotavlja, da je bilo v letu 2021 na Sodišču Evropske unije veliko zamenjav, saj je splošno sodišče dobilo devet novih sodnikov, sodišče pa pet;

16. ugotavlja, da ima splošno sodišče od julija 2022 po dva sodnika na državo članico, medtem ko je sodišče še vedno sestavljeno iz enega sodnika na državo članico; spodbuja Sodišče Evropske unije, naj nadaljuje analizo o tem, kako uravnotežiti delovno obremenitev med tema sodiščema;

17. vztraja, da so zaradi neuravnotežene zastopanosti spolov v kolegiju sodnikov potrebni ukrepi; se zaveda, da člane sodišča in splošnega sodišča soglasno imenujejo vlade držav članic, da Sodišče Evropske unije ne more odločati o izbiri sodnikov in generalnih pravobranilcev in da tudi Svet in Parlament pri tem nimata nobene vloge; ceni, da je predsednik splošnega sodišča na poziv Parlamenta 26. marca 2021 predsedniku konference predstavnikov vlad držav članic poslal pismo o izteku mandata 26 sodnikov splošnega sodišča, v katerem je poudaril, da je treba zagotoviti uravnoteženo zastopanost spolov na splošnem sodišču, in vlade pozval, naj ta cilj upoštevajo pri imenovanju kandidatov za zamenjavo nekaterih sodnikov v skladu z uvodno izjavo 11 Uredbe (EU, Euratom) 2015/2422 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]); poziva vlade držav članic, naj si pri imenovanju novih sodnikov prizadevajo za uravnoteženo zastopanost spolov;

18. ugotavlja, da je bilo konec leta 2021 na Sodišču Evropske unije 2 247 uradnikov in drugih uslužbencev, konec leta 2020 pa 2 239, porazdelitev po upravnih kategorijah je v letu 2021 ostala podobna kot v prejšnjih letih (leta 2021 59 % uradnikov, 33 % začasnih uslužbencev in 8 % pogodbenih uslužbencev v primerjavi s 60 % uradnikov, 32 % začasnih uslužbencev in 8 % pogodbenih uslužbencev v letu 2020); je seznanjen, da je bila stopnja zasedenosti delovnih mest v letu 2021 visoka, in sicer je znašala 97 %; ugotavlja, da je razčlenitev delovnih mest glede na dejavnosti podobna kot v preteklih letih, pri čemer jih je skoraj 86 % v sektorju sodnih in jezikovnih dejavnosti;

19. ugotavlja, da je bila zastopanost spolov med zaposlenimi in na vodstvenih položajih v letu 2021 podobna kot leto poprej; je seznanjen, da je bilo konec leta 2021 60 % vseh zaposlenih žensk (1 355 uslužbenk), in poudarja, da je Sodišče Evropske unije preseglo povprečje institucij Unije, kar zadeva zastopanost žensk na odgovornih položajih v upravi (zasedajo namreč 54 % administratorskih delovnih mest ter 40 % srednjih in višjih vodstvenih položajev);

20. ugotavlja, da si Sodišče Evropske unije prizadeva za geografsko uravnoteženost, saj spodbuja prijave iz premalo zastopanih držav članic, objavlja razpise prostih delovnih mest na medinstitucionalnem portalu in tesno sodeluje z uradom Komisije za izbor in zaposlovanje uslužbencev (EPSO), da bi izboljšalo postopek zaposlovanja; ugotavlja, da je neuravnoteženost še vedno velika, in spodbuja Sodišče Evropske unije, naj si prizadeva za bolj uravnoteženo zastopanost držav članic, zlasti tistih, ki so se pridružile po letu 2004, med svojimi zaposlenimi;

21. se zaveda posebnosti trga dela v Luksemburgu in pozdravlja celostni pristop z oblikovanjem nove strategije upravljanja človeških virov, ki zajema vse faze delovnega življenja: zaposlovanje, razvoj znanja in spretnosti, uvodno in stalno usposabljanje, spremljanje dela sodelavcev in mentorstvo, službo za poklicno usmerjanje, ki je začela delovati leta 2021, in priložnosti za mobilnost do priprav na upokojitev; meni, da je za zaposlovanje predanih in nadarjenih ljudi potrebno spodbudno in dinamično delovno okolje, in ceni, da strategije, ki jim sledi uprava Sodišča Evropske unije, omenjajo tudi raznolikost in vključevanje;

([1]) Uredba (EU, Euratom) 2015/2422 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2015 o spremembi Protokola št. 3 o Statutu Sodišča Evropske unije (UL L 341, 24.12.2015, str. 14).

22. z zadovoljstvom ugotavlja, da je oddelek za usposabljanje in razvoj, ki vodi celico za enake možnosti in raznolikost, v letu 2021 izvajal posebne pobude za enake možnosti, raznolikost in vključevanje, kot so sodelovanje predstavnikov za enake možnosti in raznolikost v medinstitucionalnih delovnih skupinah na tem področju, zlasti v delovni skupini urada EPSO za raznolikost v postopkih zaposlovanja, ozaveščanje zaposlenih in vodstvenih delavcev ter prenova uvajanja za nove uslužbence, da bo vsebovalo vidike raznolikosti in vključevanja;

23. poudarja, da so pričakovanja glede rezultatov medinstitucionalne skupine na visoki ravni, ki je bila ustanovljena leta 2020, da bi poiskala rešitve za povečanje privlačnosti Luksemburga v primerjavi z mesti, ki gostijo sedeže drugih institucij, organov, uradov in agencij Unije, velika; je seznanjen, da je ta skupina junija 2021 sprejela poročilo, v katerem je opredelila možne ukrepe na pomembnih področjih; ugotavlja, da je med drugim obravnavala začasno nastanitev; poziva Sodišče Evropske unije, naj organu za podelitev razrešnice poroča o ukrepih za izvajanje tega predloga;

24. je zaskrbljen zaradi vse številnejših primerov izgorelosti v letu 2021 (po ocenah 34) v primerjavi z letom 2020 (27 primerov); pozdravlja, da je Sodišče Evropske unije namenilo več sredstev za preprečevanje in spremljanje primerov izgorelosti, in sicer je povečalo število ur psihološkega svetovanja, zaposlilo še četrto medicinsko sestro in pomočnika za pripravo in usklajevanje ukrepov za dobro počutje zaposlenih ter večkrat organiziralo usposabljanje za vodstvene delavce, da bi izboljšali svoje vodstvene sposobnosti, znali pravično porazdeliti delovna bremena in se izognili diskriminaciji; ponovno poziva Sodišče Evropske unije, naj še naprej spremlja učinek vse večje delovne obremenitve na dobro počutje zaposlenih, in ga spodbuja, naj izvaja ankete o zadovoljstvu zaposlenih, da bi bolje razumelo izvor težav in učinek sprejetih ukrepov;

25. izreka pohvalo Sodišču Evropske unije, da je zaradi posebnih okoliščin dela na daljavo med pandemijo covida-19 v letu 2021 sprejelo dodatne ukrepe za telesno in duševno dobro počutje zaposlenih; ugotavlja, da lahko prožne oblike dela, na primer skrajšani delovni čas, starševski in družinski dopust, gibljivi delovni čas in delo na daljavo, izkoriščajo vse kategorije uslužbencev v skladu z določbami kadrovskih predpisov, pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev in veljavnih internih sklepov ter da so o spremembah obveščeni prek intraneta in internega glasila; ugotavlja pa, da še vedno obstaja neravnovesje med uporabniki teh možnosti v korist uslužbenk: od 205 oseb, ki so zaprosile za starševski dopust, jih je bilo 163 žensk in le 42 moških, od 98 oseb, ki so zaprosile za delo s skrajšanim delovnim časom, pa jih je bilo 87 žensk in le 1 moških; ponovno poziva Sodišče Evropske unije, naj poskrbi za učinkovito notranjo komunikacijo in bolje pojasni možnosti, ki so na voljo vsem uslužbencem;

26. ugotavlja, da so uslužbenci Sodišča Evropske unije leta 2021 v splošnem dobro sprejeli delovne razmere med pandemijo covida-19 in po njej ter da je ta institucija v letih 2020 in 2021 izvedla tri ankete med zaposlenimi in vodstvom, pri čemer je po vrnitvi v ustaljene tirnice upoštevala zanimanje za neobvezno stalno delo od doma; pozdravlja sprejete pobude za izboljšanje pogojev za zaposlene, ki delajo na daljavo, kot so paket za domačo pisarno (prenosni računalnik, zaslon, priključna postaja, miška in tipkovnica, slušalke z mikrofonom in ergonomski stol) ter tehnična podpora in pomoč, ki vključuje videokonference, posebno usposabljanje o načinih in strategijah dela na daljavo, dobro prakso in telefonsko linijo prek varnega omrežja institucije, da zaposleni ne bi imeli dodatnih stroškov za telekomunikacije;

27. ceni pozornost, namenjeno duševnemu zdravju zaposlenih med omejitvijo gibanja v letu 2021, številna in redna sporočila, ki so jih prejemali, med drugim nasvete, kako se spopasti z izolacijo, informacije in podporo, praktične informacije o posvetih z zdravnikom, dobro prakso za delo na daljavo, informativne videoposnetke psihologa o tem, kako najti ravnovesje med poklicnim in zasebnim življenjem med omejitvijo gibanja, ter možnost posvetovanja s psihologom;

28. ugotavlja, da je Sodišče Evropske unije leta 2021 zaposlilo 255 praktikantov, od katerih jih je 173 prejemalo mesečne prihodke; obžaluje, da se je leta 2021 delež plačanih praktikantov (68 %) v primerjavi s prejšnjim letom zmanjšal (72 % leta 2020); pozdravlja pa, da je bila 29. novembra 2021 sprejeta sprememba sklepa o praksi, tako da mora zdaj Sodišče Evropske unije plačati vse praktikante, razen tistih, ki prejemajo plačilo iz drugih virov, in sicer jim mora izplačati pavšalno nadomestilo za potne stroške in mesečno štipendijo, podobno tistim, ki jih izplačujejo druge institucije Unije; priznava, da je doseglo napredek in zmanjšalo obseg neplačane prakse, in ga poziva, naj vsem praktikantom zagotovi dostojno plačilo, ki bo podobno kot v drugih institucijah Unije, razen če so praktikanti plačani iz drugih virov;

29. spodbuja Sodišče Evropske unije, naj vodstvene kadre še naprej usmerja in vključuje v skrb za dobro počutje zaposlenih ter še naprej ocenjuje posledice vse večje delovne obremenitve, da bi bolje razumelo izvor težav in poiskalo možne rešitve; pozdravlja socialni dialog med upravo in predstavniki zaposlenih ter ankete med uslužbenci o številnih pomembnih temah, kot sta delo na daljavo in delovna avtonomija;

Etični okvir in preglednost

30. pozdravlja sprejetje novega kodeksa ravnanja za člane sodišča in splošnega sodišča, ki je začel veljati 7. oktobra 2021; z zadovoljstvom ugotavlja, da je posebna pozornost namenjena izjavam o interesih članov, ki žal ostajajo le izjave in se ne preverjajo, njihovemu rednemu posodabljanju ob vsaki spremembi oziroma vsaj vsaka tri leta ter njihovi objavi na spletnem mestu Curia od konca leta 2021 dalje; poudarja, da nove določbe izrecno zadevajo preprečevanje nasprotij interesov, in se strinja s Sodiščem Evropske unije, da je ta strogi pristop namenjen poglabljanju zaupanja javnosti v neodvisnost sodstva Unije;

31. ceni združitev internih pravil Sodišča Evropske unije o potovanjih, službenih potovanjih, avtomobilih in uporabi šoferjev, ki so bila prej določena v več sklepih, v en sam sklep, sprejet marca 2021; meni, da bo izvajanje teh pravil zdaj lažje in preglednejše; pozdravlja, da so bili konec leta 2021 objavljeni življenjepisi sodnikov, vključno z dodatnimi elementi, kot so častne funkcije ali nazivi ter članstvo v fundacijah;

32. ugotavlja, da je bila leta 2018 dosežena ustrezna raven preglednosti, in sicer z objavami seznamov zunanjih dejavnosti članov sodišča in splošnega sodišča na spletnem mestu Curia; poudarja, da se od članov pričakuje, da se bodo v celoti posvetili opravljanju svojih nalog na Sodišču Evropske unije, in da lahko zunanje dejavnosti opravljajo le, če so povezane z njihovim delom in če so prej zaprosili za dovoljenje, ki se izda samo, če so te dejavnosti skladne s kodeksom ravnanja in če ne ovirajo sodnih dejavnosti člana;

33. obžaluje, da je novi kodeks ravnanja za uslužbence, ki naj bi bil nared do izteka leta 2021, še vedno v postopku sprejemanja, in Sodišče Evropske unije poziva, naj ga čim prej dokonča; poudarja, kako pomembno je, da imajo zaposleni najnovejša in celovita navodila za občutljive teme, kot so izmenično zaposlovanje v javnem in zasebnem sektorju, zunanje dejavnosti in poklicne dejavnosti po tem, ko zapustijo institucijo, ter ponavlja svojo zahtevo, da se ga kot organ za razrešnico ustrezno obvešča o končni vsebini in sprejetju novega kodeksa ravnanja za zaposlene;

34. ugotavlja, da sodišče trenutno skrbi, da bodo uslužbenci spoštovali etične zahteve, predvsem z obveznim usposabljanjem za novince, ki je na voljo tudi dolgoletnim sodelavcem, ter z usposabljanjem o notranji kontroli in financah (v letu 2021 je bilo organiziranih 14 tečajev); znova ugotavlja, da se je teh tečajev udeležilo zelo malo zaposlenih (99 od skupaj več kot 2 000); poziva sodišče, naj še naprej spodbuja udeležbo na usposabljanju o etičnih vprašanjih in izvaja ankete med zaposlenimi, da bi preverilo, kako sprejemajo obstoječi etični okvir, in povečalo njihovo vključenost; pozdravlja izdajo *ad hoc* smernic o elektronski komunikaciji, ki se nanašajo na pravico do odklopa in varstvo osebnih podatkov ter določajo pravila za uporabo, hrambo in arhiviranje;

35. ugotavlja, da so uslužbenci po odhodu s Sodišča Evropske unije vložili 96 prošenj za opravljanje poklicne dejavnosti in da so bile vse odobrene, da ni bila ugotovljena nobena kršitev obdobja mirovanja, da se posebna pravila iz kodeksa ravnanja za pravne sekretarje o zaupnosti in nasprotju interesov uporabljajo za nekdanje uslužbence, ki so zapustili ta delovna mesta, ter da sta bili pregledani in odobreni dve izjavi o zunanji dejavnosti med dopustom iz osebnih razlogov;

36. ugotavlja, da je Sodišče Evropske unije posodobilo svojo strategijo za boj proti goljufijam kot sestavni del obvladovanja tveganj in da je register tveganj ustrezno vzpostavljen, vključno s tveganji zaradi občutljive narave dejavnosti sodišča, kot je neustrezno razkritje informacij;

37. poziva k prenehanju sodelovanja z zunanjimi podjetji, ki po podatkih Univerze Yale ([2]) še naprej poslujejo v Rusiji;

Digitalizacija, kibernetska varnost in varstvo podatkov

38. pozdravlja prizadevanja Sodišča Evropske unije, da bi pospešilo in razširilo digitalizacijo dejavnosti in postopkov na pravosodnem in upravnem področju; se zaveda, da je cilj izboljšati neposredno podporo pravosodnim dejavnostim in se tako soočiti z doslej največjo delovno obremenitvijo, zlasti na sodišču;

39. pozdravlja, da je bil v letu 2021 dosežen napredek pri razvoju integriranega sistema vodenja zadev (SIGA), in je zadovoljen z možnostmi, ki jih ponuja za večjo optimizacijo in avtomatizacijo različnih faz obravnave zadev.

40. opozarja, da je bilo število kibernetskih napadov v letu 2021 v primerjavi s prejšnjimi leti precej večje, in ceni dejstvo, da so bili vsi ustavljeni brez hujših posledic; pozdravlja dejavno vlogo Sodišča Evropske unije pri pobudah za boljšo kibernetsko varnost v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije v usmerjevalnem odboru skupine CERT-EU in v medinstitucionalnem odboru za digitalno preobrazbo; se zaveda, da je Sodišče Evropske unije dopolnilo svoj program ozaveščanja o kibernetski varnosti, pripravilo obvezno e-usposabljanje o kibernetski varnosti za zaposlene in izvedlo študijo o „ničelnem zaupanju“ v sklopu večletnega programa za digitalno preobrazbo, leta 2021 pa je začelo pripravljati tudi načrt za novo omrežje, ki bo že vključevalo arhitekturo ničelnega zaupanja; spodbuja ga, naj izvaja redne ocene tveganja za svojo infrastrukturo IT ter redne revizije in testiranje svoje kibernetske obrambe;

41. z zadovoljstvom ugotavlja, da Sodišče Evropske unije za obdelavo občutljivih sodnih vsebin in ravnanje z njimi uporablja interne sisteme, ki temeljijo na odprtokodni tehnologiji, kadar se zateče k rešitvam v oblaku, pa izvaja posebne tehnične ukrepe in sklepa pogodbe s strogimi zahtevami glede varstva podatkov in varnosti, po potrebi z dovoljenjem Evropskega nadzornika za varstvo podatkov; razume, da mu ta pristop omogoča, da ohrani nadzor nad svojimi tehničnimi sistemi in odgovornost za shranjevanje in tokove podatkov ter prepreči za poslovanje kritično odvisnost od zunanjih sistemov, vključno s sistemi drugih institucij; ugotavlja, da je ta odgovornost okrepljena z dostopnimi pravicami, imenovanjem uradnikov za vodje služb, odgovorne za infrastrukturo sodišča, stalnim spremljanjem operacij in ločevanjem nalog razvojnih skupin ter zunanjih svetovalcev in izvajalcev;

42. pozdravlja, da Sodišče Evropske unije razmišlja o uporabi nevtralnejših oblik dokumentov in izmenjave podatkov, da bi spodbudilo uporabo nelastniških pisarniških orodij in povečalo preglednost; ugotavlja, da je od januarja 2021 glavna evidenca obdelave podatkov na voljo v spletu in je neposredno dostopna javnosti;

43. spominja, da Sodišče Evropske unije sodeluje v vseh podskupinah medinstitucionalnega odbora za digitalno preobrazbo in da je leta 2021 prevzelo predsedovanje skupini za nove tehnologije; se zaveda, da je glavni cilj te skupine, ustanovljene oktobra 2020, slediti tehnološkemu razvoju in spodbujati skupni pristop institucij, organov, uradov in agencij Unije k novostim na področju umetne inteligence, blokovne verige, robotske avtomatizacije procesov in kvantnega računalništva; se zaveda, da se pripravlja skupni medinstitucionalni program s pregledom naložb, razpoložljivih kompetenc, že razvitih proizvodov in možnosti za ponovno uporabo ter prihodnjih področij

([2]) https://som.yale.edu/story/2022/over-1000-companies-have-curtailed-operations-russia-some-remain

sodelovanja in da naj bi vključeval pridobivanje novih znanj in spretnosti, skupno arhitekturo za prihodnje sodelovanje in ustanovitev medinstitucionalnega inovacijskega centra;

44. na podlagi prejšnjih resolucij o uporabi umetne inteligence v pravosodnih sistemih Sodišče Evropske unije poziva, naj zagotovi čim večje spoštovanje človekovih pravic; se zaveda, da je glavni namen umetne inteligence analizirati besedila za samodejno pridobivanje informacij in pospešitev nekaterih nalog; je seznanjen z zavezo Sodišča Evropske unije, da bo spoštovalo temeljne pravice, nediskriminacijo, varnost, preglednost, nevtralnost in intelektualno celovitost ter uporabniški nadzor v skladu z evropsko etično listino o uporabi umetne inteligence v pravosodnih sistemih in njihovem okolju; spominja, da bi moral naloge, ki se izvajajo z umetno inteligenco, v vsakem primeru vedno nadzirati in reševati človek ter da bi morale že v zasnovi spoštovati etiko in človekove pravice; ponovno zahteva, da se ga obvešča o morebitnih načinih uporabe umetne inteligence pri sodnih dejavnostih;

45. ugotavlja, da je Evropski nadzornik za varstvo podatkov leta 2020 začel raziskavo o uporabi komercialnih spletnih storitev (kot so YouTube, Twitter, LinkedIn, Google Play in Apple) na Sodišču Evropske unije in o obveznosti, da se predloži povzetek sporazuma o skupnem upravljavcu, vendar je še ni končal; ugotavlja tudi, da je nadzornik začel preiskavo o tem, kako sodišče uporablja storitve v oblaku Amazon Web Services in Microsoft na podlagi pogodbe o javnih naročilih Cloud II, in da odločitev še ni sprejeta; pozdravlja nadaljnje ukrepe za uskladitev Sodišča Evropske unije s priporočili nadzornika;

Stavbe in varnost

46. pozdravlja podrobno poročilo Sodišča Evropske unije proračunskemu organu o načrtih za naložbe v nepremičnine, pripravljenih v skladu s členom 266 finančne uredbe; ugotavlja, da je junija 2021 sklenilo pogodbo o inventuri nepremičnin in njihovih sistematičnih inšpekcijah, za katero je v letu 2021 namenilo 140 000 EUR, v letu 2022 pa 230 000 EUR;

47. ugotavlja, da je Sodišče Evropske unije tudi v letu 2021 predsedovalo medinstitucionalni skupini za varnost, ki je bila ustanovljena leta 2014 na njegovo pobudo, da bi uskladila pristope, izmenjala dobro prakso, sodelovala ob posebnih grožnjah in usklajevala uvedbo postopkov za nadzor vstopa v stavbe;

48. je seznanjen, da Sodišče Evropske unije od oktobra 2019 gosti luksemburško pisarno urada EPSO in zagotavlja sejne sobe za ocenjevanje kandidatov za delovna mesta v Luksemburgu, zlasti prevajalcev;

49. ugotavlja, da je medinstitucionalna delovna skupina za usklajevanje stavb v Luksemburgu (GICIL) delo nadaljevala le občasno, da bi lahko institucije Unije s sedežem v Luksemburgu uskladile svojo prakso; je seznanjen, da ta skupina spodbuja izmenjavo dobre prakse pri upravljanju stavb in medinstitucionalno sodelovanje pri oskrbi s plinom in električno energijo ter tehnično pomoč v gradbenem sektorju, kar ustvarja ekonomijo obsega; ugotavlja, da je 11. junija 2021 pod pokroviteljstvom Parlamenta potekala delavnica o novih konceptih za pisarniške prostore po pandemiji;

Okolje in trajnostnost

50. pozdravlja, da je Sodišče Evropske unije sprejelo okoljsko politiko in jo objavilo na svojem spletišču, ter podpira njegovo registracijo v sistemu EMAS (od leta 2016) in sodelovanje v več medinstitucionalnih okoljskih odborih, v katerih se izmenjuje dobra okoljska praksa in pripravljajo skupne okoljske strategije za zmanjšanje emisij CO_2 in finančno sinergijo, in sicer GIME (Groupe Interinstitutionnel de Management Environmental, ki združuje koordinatorje EMAS iz več evropskih institucij s sedežem v Luksemburgu) in ECOnet (medinstitucionalna mreža za okolje, ki jo sestavljajo koordinatorji EMAS iz različnih institucij Unije v Luksemburgu in ki se povezuje s kolegijem generalnih sekretarjev in vodij uprav v Luksemburgu – CALux), ter v medinstitucionalni delovni skupini za okolju prijazno javno naročanje, ki se ukvarja z zelenimi javnimi naročili;

51. z zadovoljstvom ugotavlja, da je Sodišče Evropske unije leta 2021 znatno zmanjšalo porabo električne energije, vode in papirja, količino odpadkov iz menz in pisarn ter emisije toplogrednih plinov; ugotavlja, da je bilo nameščenih 3 447 m^2 fotonapetostnih panelov, ki so proizvedli 381 586 kWh električne energije, kar je prispevalo k trajnostni oskrbi z energijo; ugotavlja tudi, da je bilo v letu 2021 v skladu s priporočili zdravstvene službe nameščenih 32 avtomatov za vodo, s čimer se je zmanjšala količina plastenk za enkratno uporabo;

52. se zaveda, da je precejšnje zmanjšanje emisij CO_2 (z 32 747 ton ekvivalenta CO_2 v letu 2010 na 11 181 ton v letu 2020) posledica manjše zasedenosti stavb in manj pogostih poti med pandemijo covida-19; spodbuja Sodišče Evropske unije, naj dodatno omeji porabo papirja in si prizadeva za to, da postane institucija brez papirja;

53. je seznanjen, da si bo Sodišče Evropske unije v skladu s programom EMAS za leto 2022 postavilo dopolnjene okoljske cilje, da bi še zmanjšalo svoj okoljski odtis; pozdravlja številne pobude, ki jih je sprejelo, da bi podprlo trajnostno mobilnost zaposlenih in jih ozaveščalo o tem vprašanju, vključno s promocijo hibridnih in električnih avtomobilov za svoje člane, subvencijo za letni čezmejni javni prevoz in brezplačno naročnino na samopostrežno storitev koles v Luxembourgu;

Medinstitucionalno sodelovanje

54. pozdravlja zavezo Sodišča Evropske unije, da se bo s številnimi izzivi, ki jih je prinesla pandemija covida-19, soočilo na usklajen način; ugotavlja, da je pod vodstvom sodnega tajnika na sejah kolegija vodij uprav institucij in organov Evropske unije ter na srečanjih CALuxa, na katerih so sodelovali predstavniki luksemburških nacionalnih organov, potekala izmenjava mnenj o strategiji kriznega upravljanja;

55. je seznanjen, da je Sodišče Evropske unije sklenilo sporazume o storitvah s Komisijo (z uradom za upravljanje in plačevanje posameznih pravic in uradom za publikacije), CERT-EU (kibernetska varnost) ter Parlamentom in Svetom (da bi delili stroške orodja za testiranje tolmačev na daljavo za namene medinstitucionalne akreditacije), pa tudi letni sporazum s prevajalskimi službami drugih institucij, organov, uradov in agencij Unije o financiranju orodij IT; je seznanjen, da se je nadaljevalo tudi sodelovanje v medinstitucionalnem odboru za prevajanje in tolmačenje, izvršnem odboru za tolmačenje in izvršnem odboru za prevajanje;

56. z zadovoljstvom ugotavlja, da Sodišče Evropske unije sodeluje tudi z Evropskim uradom za boj proti goljufijam (OLAF), Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov in Evropskim varuhom človekovih pravic ter da poteka aktivna izmenjava znanja z Evropskim javnim tožilstvom (EJT), da bi ga seznanilo s svojimi dejavnostmi v skladu z memorandumom o soglasju, ki je trenutno v fazi pogajanj in ki naj bi prispeval k tesnejšim odnosom med institucijama;

57. pozdravlja, da je sodna mreža Evropske unije nadaljevala svoje dejavnosti in prispevala k spodbujanju in omogočanju sodelovanja med Sodiščem Evropske unije in nacionalnimi sodišči, zlasti na področju pravnega raziskovanja, večjezične terminologije in tehnoloških inovacij;

Komuniciranje

58. ponovno poziva Sodišče Evropske unije, naj si bolj prizadeva za komuniciranje in tesnejše stike z državljani, in sicer naj deluje bolj pregledno, pogosteje uporablja digitalne tehnologije in izvaja komunikacijsko strategijo, ki bo omogočila pravilno dojemanje in razumevanje njegove vloge in tega, kako se ta sklada z vizijo Unije;

59. ugotavlja, da je proračun za komunikacijo z javnostjo in promocijo v letu 2021 znašal 510 500 EUR in je bil namenjen pripravi internih in zunanjih publikacij (npr. letnih poročil), videogradiva in promocijskega gradiva za obiskovalce, spremljanju medijev in posebnemu gradivu za pravne strokovnjake oziroma medije;

60. ugotavlja, da je leta 2021 131 obravnav pred splošnim sodiščem in sodiščem potekalo prek videokonference in da je bilo objavljenih 231 sporočil za javnost o 3 206 različnih jezikovnih različicah na spletnem mestu Curia, mediji in pravni strokovnjaki so prejeli 601 tedensko oziroma štirinajstdnevno novico, da bi dobili informacije iz prve roke o pomembnih zadevah in pojasnila o sprejetih odločitvah, 630 informativnih biltenov pa je bilo poslanih o zadevah, ki niso bile omenjene v sporočilih za javnost;

61. ugotavlja, da je imelo spletno mesto Curia v letu 2021 6,1 milijona obiskovalcev in 25,3 milijona ogledov; poudarja vse večjo vlogo aplikacije e-Curia kot vmesnika za komunikacijo med sodiščem in splošnim sodiščem na eni strani ter strankami in njihovimi zastopniki na drugi strani; spodbuja nadaljnji razvoj funkcij e-Curie;

62. poudarja, da je bilo skoraj 90 % vseh procesnih aktov, vloženih na obeh sodiščih leta 2021, predloženih prek aplikacije e-Curia; poudarja, da je stopnja uporabe aplikacije e-Curia na sodišču znašala 85 %, na splošnem sodišču pa 93 % (v primerjavi z 79 % oziroma 95 % leta 2020); poudarja, da se je število računov na sodiščih še povečalo, in sicer s 7 378 konec leta 2020 na 8 212 leto pozneje; ugotavlja, da so imela nacionalna sodišča konec leta 2019 samo 45 računov, konec leta 2020 že 121 računov, do 31. decembra 2021 pa se je to število povečalo na 223, kar kaže na splošno zaupanje v uporabnost in zanesljivost aplikacije e-Curia; pozdravlja dejstvo, da je uvedba aplikacije e-Curia leta 2011 močno vplivala na poštne stroške, ki so se v obdobju 2011–2021 znižali za približno 85 %;

63. opozarja, da je Sodišče Evropske unije vse bolj dejavno na glavnih platformah in v družbenih omrežjih (Twitter in LinkedIn, pa tudi Mastodon) in da ima vse več sledilcev ter da za pravne strokovnjake pripravlja prilagojena sporočila prek kratkega vodnika in mesečnega pregleda sodne prakse;

64. pozdravlja dejstvo, da Sodišče Evropske unije dejavno sodeluje v projektu za stike z javnostjo EU Voice, ki ga je začel Evropski nadzornik za varstvo podatkov in katerega namen je spodbujati uporabo decentraliziranih, brezplačnih in odprtokodnih družbenih omrežij kot alternativo komercialnim;

65. znova poziva Sodišče Evropske unije, naj poveča preglednost z inovativnimi rešitvami pri komuniciranju z javnostjo; pozdravlja napredek, dosežen pri spletnem prenosu izrekov sodb in obravnav, saj se je zaradi tehničnega dela v letu 2021 v začetku leta 2022 lahko začela pilotna faza, aprila 2022 pa prvi prenosi obravnav pred velikim senatom sodišča;

66. pozdravlja zavezanost Sodišča Evropske unije večjezičnosti in se strinja, da je obravnavanje vsakega posameznika in vsakega državljana v njegovem jeziku tako vprašanje varovanja kulturne in jezikovne raznolikosti Unije kot vprašanje učinkovitosti, dostopnosti in legitimnosti pravosodnega sistema Unije;

67. poudarja, kako pomembno je delo Sodišča Evropske unije pri obravnavanju vprašanj, ki se nanašajo na glavne ideje evropskega projekta ter njegove temeljne vrednote in načela; poudarja pomen njegovih sodb, zlasti v zvezi s spoštovanjem pravne države; se zaveda daljnosežnih posledic njegovih sodb;

68. pozdravlja pobudo Sodišča Evropske unije, da evropskim državljanom ponudi virtualni program za obiskovalce; ugotavlja, da je bil pilotni projekt trenutno razširjen na vse srednješolce v Uniji, v prihodnje pa naj bi razvili še programe za druge vrste občinstva; pozdravlja dejstvo, da je uradnik za varstvo podatkov Sodišča Evropske unije sodeloval že v pilotni fazi tega projekta;

69. podpira poziv civilne družbe ([3]) k neposrednemu prenosu zaslišanj Sodišča Evropske unije na njegovem spletnem mestu, saj tako že ravna več nacionalnih in mednarodnih sodišč, med njimi Evropsko sodišče za človekove pravice.

([3]) https://www.thegoodlobby.eu/a-letter-to-the-president-of-the-court-of-justice-of-the-european-union-to-live-stream-hearings/